

Договор № 09/16
о совместном участии в сетевой форме реализации образовательных программ

«дд» апреля 2016 г.

г. Москва

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Государственный университет управления», именуемое в дальнейшем «ГУУ», в лице и.о. ректора Строева Владимира Витальевича, действующего на основании Устава, с одной стороны, Частное образовательное учреждение высшего образования «Санкт-петербургский институт гостеприимства», именуемый в дальнейшем «ЧОУ ВО СПИГ», в лице ректора Асановой Ирины Маратовны, действующей на основании Устава, с другой стороны, и кипрский Колледж туризма и гостиничного менеджмента (College of Tourism and Hotel Management), именуемый в дальнейшем «СОТНМ», в лице директора Савваса Адамидиса, действующего на основании Устава, с третьей стороны, совместно именуемые «Стороны», заключили настоящий Договор о нижеследующем:

1. Предмет Договора

1.1. В соответствии с настоящим Договором Стороны договариваются об участии в сетевой форме реализации образовательных программ высшего образования (далее – Программа). Вид, уровень, направления подготовки, сроки обучения определяются отдельно Сторонами в соответствии с дополнительными соглашениями.

1.2. В своей деятельности Стороны не ставят задач извлечения прибыли.

1.3. Стороны обеспечивают соответствие совместной деятельности законодательным требованиям стран каждой из Сторон. Программа является согласованной интегрированной Программой, отражающей международные и национальные требования к ключевым параметрам высшей профессиональной подготовки систем высшего образования Сторон. Каждая Сторона гарантирует наличие нормативных правовых актов, локальных актов необходимых для выполнения взятых на себя обязательств, предоставление кадрового обеспечения, наличие необходимых разрешительных документов и иных обстоятельств, обеспечивающих законность деятельности Сторон.

1.4. Рабочими языками Программы являются русский и английский, занятия в СОТНМ для студентов осуществляется на английском языке, в ГУУ, СПИГ – на русском языке.

На студентов, поступающих на обучение по Программе в рамках Договора, распространяются все правила и положения Сторон:

- студенты получают все права, соответствующие их статусу при поступлении;
- студенты могут обратиться к консультанту, назначенному Сторонами, для получения помощи как в учебной, так и внеучебной сферах.

Стороны при зачислении на первый курс на обучение по Программе руководствуются национальными правилами приема, предъявляемыми студентам при поступлении в образовательные организации высшего образования. Стороны обмениваются всей необходимой информацией по студентам, зачисленным на обучение по Программе каждой из Сторон.

Перезачет дисциплин будет происходить согласно Положению о перезачете дисциплин, которое будет утверждено Сторонами дополнительно.

Стоимость за каждый год обучения устанавливается Сторонами самостоятельно и доводится до сведения других Сторон ежегодно за 30 дней до начала работы приемной комиссии.

Абитуриент, поступивший на первый курс обучения по Программе оплачивает свое обучение по Программе в соответствии с требованиями договора об оказании образовательных услуг, заключенным с соответствующей из Сторон.

Расходы студента, связанные с транспортом, проживанием, питанием, медицинскими расходами, приобретением учебной литературы и досугом, оплачиваются студентом самостоятельно.

2. Обязательства Сторон

2.1. В рамках сетевого взаимодействия Стороны:

2.1.1. совместно реализуют Программу;

2.1.2. гарантируют доступ участников образовательных отношений, непосредственно участвующих в сетевой форме реализации Программы, к учебно-методическим комплексам, электронным образовательным ресурсам, позволяющим обеспечить освоение и реализацию Программы;

2.1.3. при наличии в учебном плане Программы Стороны предоставляют возможность обучения по отдельным дисциплинам (модулям), программам дополнительного образования;

2.1.4. обеспечивают учет и документирование результатов освоения обучающимися соответствующих учебных дисциплин, модулей, проведение текущей и промежуточной аттестации в соответствии с законодательством и локальными актами соответствующей из Сторон;

2.1.5. засчитывают результаты промежуточной аттестации обучающегося при освоении учебных дисциплин, модулей в образовательных организациях, являющимися Сторонами по Договору;

2.1.6. предоставляют по запросам Сторон необходимую информацию участникам образовательных отношений;

2.1.7. организуют набор и зачисление студентов на 1 год обучения по Программе;

2.1.8. информируют студентов о Программе, в том числе о требованиях и условиях обучения;

2.1.9. обеспечивают надлежащее качество подготовки студентов в соответствии с государственными нормами и стандартами Сторон Договора и адаптируют Программу, если это необходимо;

2.1.10. соблюдают условия конфиденциальности (любая информация о содержании настоящего Договора, условиях его выполнения, а также правах и обязанностях Сторон, а также все, что станет известно каждой Стороне в ходе исполнения настоящего Договора, является конфиденциальной информацией, и не подлежит разглашению без предварительного письменного согласия других Сторон. Стороны имеют право анонсировать факт сотрудничества друг с другом и цели такого сотрудничества).

2.2. Для реализации Программы, иных проектов и разработок Стороны могут привлекать научные, научно-исследовательские, проектно-конструкторские, технологические и другие организации, а также отдельных ученых и специалистов.

2.3. Содержание совместной деятельности, ее организационные вопросы и порядок финансирования будут согласовываться непосредственно Сторонами в рамках дополнительных соглашений к настоящему Договору.

2.4. Стороны обеспечивают взаимное содействие в вопросах кадрового обеспечения деятельности Сторон по настоящему Договору.

2.5. Стороны содействуют информационному обеспечению деятельности Сторон по настоящему Договору.

2.6. Правила поступления, учебный план, программу обучения, преподавательский состав, документы, регулирующие образовательный процесс по Программе, разрабатываются и утверждаются по мере их готовности дополнительными соглашениями к данному Договору.

2.7. Стороны содействуют научному и учебно-методическому, консультационному обеспечению деятельности Сторон по настоящему Договору.

2.8. Стороны после завершения студентами обучения в полном объеме организывают проведение итоговой аттестации и при ее успешном прохождении выдают студентам Программы документы об образовании и (или) о квалификации установленного образца соответствующей Стороны.

2.9. Условия и порядок осуществления образовательной деятельности по Программе, реализуемой посредством сетевой формы, в том числе распределение обязанностей между Сторонами, характер и объем ресурсов, используемых каждой Стороной, реализующей Программу определяются дополнительными соглашениями к Договору.

2. Ответственность Сторон и форс-мажорные обстоятельства

3.1. Ответственность Сторон по Договору наступает в соответствии с российским законодательством. Все споры, разногласия или требования, возникающие из настоящего Договора или в связи с ним, в том числе касающиеся его исполнения, нарушения, прекращения или недействительности, подлежат разрешению в Международном коммерческом арбитражном суде при Торгово-промышленной палате Российской Федерации в соответствии с его Регламентом и российским законодательством.

3.2. Стороны освобождаются от ответственности за частичное или полное неисполнение обязательств по настоящему Договору, если это неисполнение явилось следствием обстоятельств непреодолимой силы, возникших после заключения настоящего Договора в результате обстоятельств чрезвычайного характера, которые Стороны не могли предвидеть или предотвратить.

3.3. При наступлении обстоятельств, указанных в п. 3.2 настоящего Договора, каждая Сторона должна без промедления известить о них в письменном виде другие Стороны.

Извещение должно содержать данные о характере обстоятельств, а также официальные документы, удостоверяющие наличие этих обстоятельств и, по возможности, дающие оценку их влияния на возможность исполнения Стороной своих обязательств по настоящему Договору.

3.4. В случае наступления обстоятельств, предусмотренных в п. 3.2 настоящего Договора, срок выполнения Стороной обязательств по настоящему Договору отодвигается соразмерно времени, в течение которого действуют эти обстоятельства и их последствия.

3.5. Если наступившие обстоятельства, перечисленные в п. 3.2 настоящего Договора, и их последствия продолжают действовать более двух месяцев, Стороны проводят дополнительные переговоры для выявления приемлемых альтернативных способов исполнения настоящего Договора.

4. Разрешение споров

4.1. Все споры и разногласия, которые могут возникнуть при исполнении условий настоящего Договора, Стороны будут стремиться разрешать путем переговоров.

4.2. Споры, не урегулированные путем переговоров, разрешаются в судебном порядке, установленном действующим законодательством Российской Федерации.

5. Срок действия Договора. Порядок изменения и расторжения Договора

5.1. Настоящий Договор вступает в силу с момента подписания его обеими Сторонами и действует до «01» апреля 2021 года.

5.2. Все изменения и дополнения к настоящему Договору должны быть совершены в письменной форме и подписаны уполномоченными представителями Сторон.

5.3. Сторона, желающая прекратить настоящий Договор, должна заявить в письменной форме об этом другой Стороне не позднее чем за 30 дней до предполагаемого расторжения. Под расторжением понимается:

5.3.1. Студенты, поступающие на Программу в следующий период набора, на обучение не принимаются, за исключением студентов, зачисленных во время процедуры расторжения Договора.

5.3.2. Положения и условия Договора распространяются на всех студентов, зачисленных на Программу, до ее успешного завершения, отчисления, не сдачи промежуточной или итоговой аттестации или перевода на другую образовательную программу.

6. Заключительные положения

6.1. В реализации Программы в рамках сетевого взаимодействия могут участвовать и иные организации, привлечение которых регулируется отдельно заключенными дополнительными

соглашениями.

6.2. Стороны обязуются письменно извещать друг друга о смене реквизитов, адресов и иных существенных изменениях.

6.3. Ни одна из Сторон не вправе передавать свои права и обязанности по настоящему Договору четвертым лицам без письменного согласия другой Стороны.

6.4. Во всем остальном, что не урегулировано настоящим Договором, Стороны руководствуются действующим законодательством Российской Федерации.

6.5. Настоящий Договор составлен в трех экземплярах, на русском (2 экземпляра) и английском языках (1 экземпляр), имеющих равную юридическую силу, по одному для каждой из Сторон.

7. Реквизиты и подписи Сторон

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Государственный университет управления»

Адрес: 109542, г. Москва, Рязанский пр-т, 99, тел.: 8(499)784-60-49

ИНН/КПП 7721037218/772101001

Отделение 1 Москва

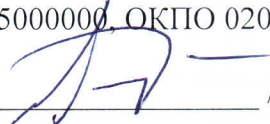
Получатель: УФК по г. Москве (ГУУ, л/сч.20736У93870)

Банк получателя: Отделение 1 Москва

Корреспондентский счет: нет

Расчетный счет: 40501810600002000079, БИК 044583001, КБК 000000000000000000130,

ОКТМО 45385000000, ОКПО 02066598, ОКОПФ/ОКФС 20904/12, ОКСМ 643

И.о. ректора  /В.В. Строев/

Частное образовательное учреждение высшего образования «Санкт-петербургский институт гостеприимства»

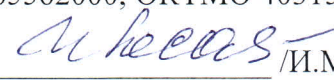
Юридический адрес: 194156, Санкт-Петербург, пр.Энгельса, д.42 тел/факс 331-99-60

Банковские реквизиты:

Северо-Западный банк ПАО "Сбербанк России" филиал ОПЕРУ г.Санкт-Петербург

р/сч 40703810755000100007, к/сч 301018105000000000653, БИК 044030653, ОКВЭД 80.30.1

ОКАТО 40265562000, ОКТМО 40315000, ОКПО 23185700, ИНН 7826006256, КПП 780201001

Ректор  /И.М. Асанова/

College of Tourism and Hotel Management

29 Onasagorou Street , P.O.Box 21115, 1502 Nicosia, Cyprus

Tel: +357-22-462846 Fax: +357-22-336295 E-mail: info@cothm.ac.cy

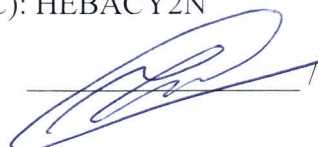
Банковские реквизиты колледжа:

CHRYSAKO EDUCATIONAL CENTRE LIMITED HELLENIC BANK, NICOSIA

A/C NO: 119-01-571247-01

IBAN NO: CY60 0050 0119 0001 1901 57124701

SWIFT (BIC): HEBACY2N

Директор  /С. Адамидес/